2024/2219

9.9.2024.

PROVEDBENA UREDBA KOMISIJE (EU) 2024/2219

od 6. rujna 2024.

o završetku djelomične privremene revizije antidampinških mjera koje se primjenjuju na uvoz određenih pneumatskih guma, novih ili protektiranih, od kaučuka, vrste koja se rabi za autobuse ili kamione i s indeksom opterećenja većim od 121, podrijetlom iz Narodne Republike Kine

EUROPSKA KOMISIJA,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije,

uzimajući u obzir Uredbu (EU) 2016/1036 Europskog parlamenta i Vijeća od 8. lipnja 2016. o zaštiti od dampinškog uvoza iz zemalja koje nisu članice Europske unije ([1]) („osnovna antidampinška uredba"), a posebno njezin članak 11. stavak 3.,

budući da:

1. POSTUPAK

1.1. Mjere na snazi

(1) Europska komisija („Komisija") je 18. listopada 2018. Provedbenom uredbom Komisije (EU) 2018/1579 ([2]) („izvorna uredba") uvela konačnu antidampinšku pristojbu na uvoz određenih pneumatskih guma, novih ili protektiranih, od kaučuka, vrste koja se rabi za autobuse ili kamione, s indeksom opterećenja većim od 121, podrijetlom iz Narodne Republike Kine („NRK"). Antidampinška pristojba bila je u rasponu od 42,73 EUR do 61,76 EUR po jedinici. Ispitni postupak koji je doveo do uvođenja početnih mjera dalje u tekstu naziva se „početni ispitni postupak".

(2) Nakon prigovora koji su podnijeli China Rubber Industry Association i China Chamber of Commerce of Metals, Minerals & Chemicals Importers & Exporters, Opći sud Europske unije 4. svibnja 2022. poništio je u svojoj presudi u predmetima T-30/19 i T-72/19 ([3]) („presuda Suda") izvornu uredbu u dijelu koji se odnosi na nekoliko proizvođača izvoznika.

(3) Nakon presude Suda Komisija je ponovno pokrenula ispitni postupak, a 4. travnja 2023. Provedbenom uredbom Komisije (EU) 2023/737 ([4]) („druga uredba") ponovno je uvela konačnu antidampinšku pristojbu za nekoliko proizvođača izvoznika.

(4) Antidampinške pristojbe bile su u rasponu od 0 EUR do 35,74 EUR po jedinici. Na društvo GITI Tire (Anhui) Company Ltd.; GITI Tire (Fujian) Company Ltd.; GITI Tire (Hualin) Company Ltd. i GITI Tire (Yinchuan) Company Ltd. trenutačno se primjenjuje antidampinška pristojba od 35,74 EUR po jedinici.

1.2. Zahtjev za djelomičnu privremenu reviziju ograničenu na damping

(5) Grupa GITI („podnositelj zahtjeva") podnijela je 16. kolovoza 2021. zahtjev za promjenu imena koji se odnosio na proizvođača izvoznika GITI Tire (Anhui) Company Ltd. Podnositelj zahtjeva zatražio je preimenovanje GITI Tire

([1]) SL L 176, 30.6.2016., str. 21.
([2]) Provedbena uredba Komisije (EU) 2018/1579 od 18. listopada 2018. o uvođenju konačne antidampinške pristojbe i konačnoj naplati privremene pristojbe uvedene na uvoz određenih pneumatskih guma, novih ili protektiranih, od kaučuka, vrste koja se rabi za autobuse ili kamione, s indeksom opterećenja većim od 121, podrijetlom iz Narodne Republike Kine te o stavljanju izvan snage Provedbene uredbe (EU) 2018/163 (SL L 263, 22.10.2018., str. 3.).
([3]) Presuda Općeg suda (deseto prošireno vijeće) od 4. svibnja 2022., China Rubber Industry Association (CRIA) i China Chamber of Commerce of Metals, Minerals & Chemicals Importers & Exporters (CCCMC) protiv Europske komisije, T-30/19 i T-72/19, ECLI:EU:T:2022:266.
([4]) Provedbena uredba Komisije (EU) 2023/737 od 4. travnja 2023. o ponovnom uvođenju konačne antidampinške pristojbe na uvoz određenih pneumatskih guma, novih ili protektiranih, od kaučuka, vrste koja se rabi za autobuse ili kamione, s indeksom opterećenja većim od 121, podrijetlom iz Narodne Republike Kine nakon presude Općeg suda u spojenim predmetima T-30/19 i T-72/19 (SL L 96, 5.4.2023., str. 9.).

(Anhui) Company Ltd. u GITI Radial Tire (Anhui) Company Ltd. u izvornoj uredbi jer je drugo društvo preuzelo poslovanje prvog društva. Komisija je od podnositelja zahtjeva zatražila da ispuni upitnik za promjenu imena. Podnositelj zahtjeva dostavio je odgovor na upitnik u za to utvrđenom roku.

(6) Podnositelj zahtjeva objasnio je da je u travnju 2021. odlučio restrukturirati dio svojeg poslovanja u Kini, osobito spajanjem triju društava u društvo GITI Radial Tire (Anhui) Company Ltd: Na društvo GITI Tire (Anhui) Company Ltd.; GITI Radial Tire (Anhui) Company Ltd. i Anhui GITI Tire Retreading Company Ltd.

(7) Nakon dodatne razmjene mišljenja Komisija je obavijestila podnositelja zahtjeva da zahtjev za promjenu imena nije odgovarajući postupak za ocjenjivanje postupka restrukturiranja koji je opisao podnositelj zahtjeva, pri čemu će se proizvođač izvoznik GITI Tire (Anhui) Company Ltd. s dodatnom oznakom TARIC C332 izbrisati iz registra na kraju postupka spajanja. Komisija je objasnila da je za ocjenu postupka restrukturiranja potreban ispitni postupak privremene revizije.

(8) Komisija je 8. rujna 2023. od grupe GITI („podnositelj zahtjeva”) primila zahtjev za djelomičnu privremenu reviziju u skladu s člankom 11. osnovne antidampinške uredbe. Zatraženo je da se ispita bi li zbog restrukturiranja grupe GITI trebalo ponovno izračunati dampinšku maržu za podnositelja zahtjeva i promijeniti ime proizvođača izvoznika GITI Tire (Anhui) Company Ltd. u GITI Radial Tire (Anhui) Company Ltd.

1.3. **Pokretanje djelomične privremene revizije ograničene na damping**

(9) Nakon što je obavijestila države članice i nakon što je utvrdila da postoje dostatni dokazi koji opravdavaju pokretanje djelomične privremene revizije ograničene na ispitivanje dampinga u dijelu u kojem se odnose na podnositelja zahtjeva, Komisija je 15. prosinca 2023. putem obavijesti objavljene u *Službenom listu Europske unije* ([5]) („Obavijest o pokretanju postupka”) pokrenula djelomičnu privremenu reviziju u skladu s člankom 11. osnovne antidampinške uredbe.

1.4. **Usporedna revizija zbog isteka mjere**

(10) Komisija je 20. listopada 2023. pokrenula reviziju zbog isteka mjere u vezi s uvozom određenih pneumatskih guma, novih ili protektiranih, od kaučuka, vrste koja se rabi za autobuse ili kamione, s indeksom opterećenja većim od 121, podrijetlom iz NRK-a u skladu s člankom 11. osnovne antidampinške uredbe. Reviziju zbog isteka mjera zatražila je koalicija protiv nepoštenog uvoza guma, *ad hoc* udruženje europskih proizvođača u ime industrije Unije u smislu članka 5. stavka 4. osnovne antidampinške uredbe. U tijeku je ispitni postupak u okviru revizije zbog isteka mjere.

1.5. **Ispitni postupak**

(11) Ispitnim postupkom povezanim s djelomičnom privremenom revizijom ograničenim na damping obuhvaćeno je razdoblje od 1. srpnja 2022. do 30. lipnja 2023. („razdoblje ispitnog postupka revizije”).

(12) Komisija je obavijestila podnositelja zahtjeva, tijela zemlje izvoznice i industriju Unije o pokretanju ispitnog postupka djelomične privremene revizije. Zainteresirane strane dobile su priliku iznijeti svoja stajališta u pisanom obliku, kao i mogućnost saslušanja.

(13) Komisija je poslala upitnike grupi GITI kako bi prikupila informacije potrebne za ispitni postupak. Kako bi se smanjilo administrativno opterećenje, Komisija se složila s prijedlogom podnositelja zahtjeva da upotrijebi njegove odgovore na upitnike dostavljene u okviru ispitnog postupka revizije zbog isteka mjera. Odgovori su primljeni u roku utvrđenom za tu svrhu.

([5]) Obavijest o pokretanju djelomične privremene revizije antidampinških mjera koje se primjenjuju na uvoz određenih pneumatskih guma, novih ili protektiranih, od kaučuka, vrste koja se rabi za autobuse ili kamione i s indeksom opterećenja većim od 121, podrijetlom iz Narodne Republike Kine (SL C, C/2023/1500, 15.12.2023.).

2. PREDMETNI PROIZVOD I ISTOVJETNI PROIZVOD

2.1. Predmetni proizvod

(14) Proizvod iz postupka revizije isti je kao u izvornoj i drugoj uredbi, odnosno to su određene pneumatske gume, nove ili protektirane, od kaučuka, vrste koja se rabi za autobuse ili kamione, s indeksom opterećenja većim od 121, trenutačno razvrstane u oznake KN 4011 20 90 i ex 4012 12 00 (oznaka TARIC 4012 12 00 10) i podrijetlom iz NRK-a („predmetni proizvod”).

2.2. Istovjetni proizvod

(15) Kako je utvrđeno u početnom ispitnom postupku, predmetni proizvod i proizvod koji industrija Unije proizvodi i prodaje u Uniji imaju ista osnovna fizička svojstva i osnovne namjene.

(16) Komisija je stoga zaključila da su ti proizvodi istovjetni proizvodi u smislu članka 1. osnovne antidampinške uredbe.

3. TRAJNA PRIRODA PROMIJENJENIH OKOLNOSTI

(17) U skladu s člankom 11. osnovne antidampinške uredbe Komisija je ispitala jesu li se okolnosti na temelju kojih su uvedene trenutačne mjere znatno promijenile i je li ta promjena trajne prirode.

(18) Podnositelj zahtjeva izvijestio je da je u lipnju 2023. društvo GITI Radial Tire (Anhui) Company Ltd., sa sjedištem uz GITI Tire (Anhui) Company Ltd., dovršilo apsorpciju triju drugih društava grupe GITI, odnosno: i. GITI Tire (Anhui) Company Ltd.; ii. Anhui Prime Cord Fabrics Company Ltd. i iii. Anhui GITI Tire Retreading Company Ltd. U početnom ispitnom postupku Komisija je ispitala sva ta društva osim društva Anhui GITI Tire Retreading Company Ltd. Društvo Giti Tire (Anhui) Company Ltd. bilo je jedan od proizvođača izvoznika, dok su GITI Radial Tire (Anhui) Company Ltd. i Anhui Prime Cord Fabrics Company Ltd. dostavljali ulazne materijale. Na temelju dokaza koje je dostavio podnositelj zahtjeva, društvo nastalo spajanjem uglavnom će nastaviti obavljati iste djelatnosti proizvodnje i opskrbe kao i društva koja su bila predmet inicijalnog ispitnog postupka. Podnositelj zahtjeva izvijestio je i o drugim korporativnim izmjenama koje utječu na nekoliko društava unutar grupe GITI. Promjene uglavnom uključuju i. promjene na razini proizvodne djelatnosti proizvođača izvoznika i dobavljača ulaznih materijala i ii. manje korporativne izmjene.

(19) U početnom ispitnom postupku uobičajena vrijednost računala se na temelju podataka o cijeni i troškovima iz odabrane analogne zemlje i nije ovisila o domaćim kineskim cijenama ili troškovima. Stoga nema naznaka da su unutarnje restrukturiranje i ostale prijavljene korporativne izmjene grupe GITI u Kini relevantni. Osim toga, nema naznaka znatnih promjena prodajnih kanala, pa stoga ni izvoznih cijena, s obzirom na to da grupa i dalje izvozi preko svojeg povezanog trgovca, a izravni troškovi prodaje društava GITI Radial Tire (Anhui) Company Ltd. i GITI Tire (Anhui) Company Ltd. isti su jer se društva nalaze jedno pored drugoga. Stoga nema naznaka da su prijavljene promjene restrukturiranja i druge manje korporativne izmjene promijenile okolnosti u pogledu dampinga i da bi izmjena antidampinških mjera bila opravdana na toj osnovi.

(20) S obzirom na prethodno opisano spajanje, podnositelj zahtjeva zatražio je zamjenu upućivanja na GITI Tire (Anhui) Company Ltd. za GITI Radial Tire (Anhui) Company Ltd. u drugoj uredbi. Dokazi koje je dostavio podnositelj zahtjeva pokazuju da je preuzimanje društva GITI Tire (Anhui) Company Ltd. dovršeno 6. srpnja 2023., na dan kada je društvo GITI Radial Tire (Anhui) Company Ltd. dobilo novu poslovnu dozvolu nakon što je 20. lipnja 2023. za to podnijelo zahtjev nadležnim tijelima. Stoga Komisija smatra primjerenim izmijeniti Provedbenu uredbu (EU) 2023/737 kako bi se prikazalo da je društvo GITI Radial Tire (Anhui) Company Ltd. preuzelo proizvodne djelatnosti društva GITI Tire (Anhui) Company Ltd. i dodijelila dodatna oznaka TARIC C332 društvu GITI Radial Tire (Anhui) Company Ltd.

(21) Podnositelju zahtjeva omogućeno je da dostavi primjedbe o toj uredbi. Podnositelj zahtjeva se protivi završetku ispitnog postupka zbog dvaju razloga.

(22) Prvi argument podnositelja zahtjeva bio je da je Komisija od njega tražila da zatraži privremenu reviziju kako bi Komisija mogla ponovno izračunati dampinšku maržu s obzirom na korporativne izmjene koje grupa GITI namjerava provesti. Kad je riječ o toj tvrdnji, Komisija je obavijestila grupu GITI da se, na temelju informacija primljenih u toj fazi, prvotno zatraženi postupak promjene imena ne čini prikladnim za analizu predviđenih korporativnih izmjena. Komisija je obavijestila podnositelja zahtjeva da će biti potrebno zatražiti privremenu reviziju nakon što se korporativne izmjene učinkovito provedu. Međutim, Komisija nije navela da bi bilo potrebno ponovno izračunati dampinšku maržu. Svrha privremene revizije bila je procijeniti jesu li korporativne izmjene poslužile kao temelj za ponovni izračun dampinške marže. Komisija je zaključila da te promjene ne opravdavaju ponovni izračun dampinške marže te je stoga odobrila izvorni zahtjev za promjenu imena.

(23) Drugi argument podnositelja zahtjeva bio je da su se prodajni kanali promijenili jer grupa GITI više nije upotrebljavala povezane uvoznike utvrđene u početnom ispitnom postupku. Stoga podnositelj zahtjeva smatra da Komisija za utvrđivanje razine dampinga više ne bi trebala pribjeći izračunanoj izvoznoj cijeni u skladu s člankom 2. stavkom 9. osnovne antidampinške uredbe. Kad je riječ o drugom argumentu, Komisija napominje da se jedna od prijavljenih promjena odnosila na povezanog uvoznika izvan Unije te stoga takvi podaci više nisu relevantni za utvrđivanje razine dampinga u Uniji. Nadalje, kad je riječ o argumentu da grupa GITI više ne prodaje predmetni proizvod preko povezanog trgovca u Uniji, Komisija je napomenula da je u početnom ispitnom postupku većina izvozne prodaje u Uniju ostvarena istim prodajnim kanalima. Postotak prodaje koju je povezani uvoznik ostvario u Uniji bio je zanemariv. Nadalje, Komisija je na temelju informacija koje je dostavio podnositelj zahtjeva potvrdila da povezani uvoznik i dalje posluje i pruža marketinške usluge grupi GITI. Budući da grupa GITI može i dalje u bilo kojem trenutku upotrebljavati tog povezanog uvoznika kao prodajni kanal, činjenica da se on trenutačno ne upotrebljava ne bi se smatrala znatnom promjenom trajne prirode.

4. **ZAVRŠETAK ISPITNOG POSTUPKA**

(24) Zainteresirane strane obaviještene su o bitnim činjenicama i razmatranjima na temelju kojih se namjeravalo završiti ovaj ispitni postupak te su imale mogućnost dostaviti primjedbe.

(25) Zbog prethodno navedenih razloga Komisija zaključuje da bi djelomičnu privremenu reviziju antidampinških mjera za uvoz predmetnog proizvoda podrijetlom iz Kine, ograničenu samo na podnositelja zahtjeva, trebalo završiti.

(26) Ova je Uredba u skladu s mišljenjem Odbora osnovanog člankom 15. stavkom 1. Uredbe (EU) 2016/1036,

DONIJELA JE OVU UREDBU:

Članak 1.

1. Članak 1. stavak 3. Provedbene uredbe (EU) 2023/737 mijenja se kako slijedi:

„GITI Tire (Anhui) Company Ltd; GITI Tire (Fujian) Company Ltd; GITI Tire (Hualin) Company Ltd; GITI Tire (Yinchuan) Company Ltd	35,74	C332”

zamjenjuje se sljedećim:

„GITI Radial Tire (Anhui) Company Ltd.; GITI Tire (Fujian) Company Ltd.; GITI Tire (Hualin) Company Ltd.; GITI Tire (Yinchuan) Company Ltd.	35,74	C332”

2. Dodatna oznaka TARIC C332 prethodno dodijeljena društvu GITI Tire (Anhui) Company Ltd. primjenjuje se na GITI Radial Tire (Anhui) Company Ltd. od 6. srpnja 2023. Od tog datuma, sav iznos konačne pristojbe plaćene na uvoz proizvoda koje je proizvelo društvo GITI Radial Tire (Anhui) Company Ltd. koji premašuje iznos antidampinške pristojbe utvrđene člankom 1. stavkom 3. Provedbene uredbe (EU) 2023/737 za društvo GITI Tire (Anhui) Company Ltd., vraća se ili otpušta u skladu s primjenjivim carinskim propisima.

Članak 2.

Završava se djelomična privremena revizija po opsegu ograničena na damping i koja se odnosi na grupu GITI u pogledu antidampinške pristojbe koja se primjenjuje na uvoz određenih pneumatskih guma, novih ili protektiranih, od kaučuka, vrste koja se rabi za autobuse ili kamione, s indeksom opterećenja većim od 121, trenutačno razvrstanih u oznake KN 4011 20 90 i ex 4012 12 00 (oznaka TARIC 4012 12 00 10) i podrijetlom iz Narodne Republike Kine.

Članak 3.

Ova Uredba stupa na snagu sljedećeg dana od dana objave u *Službenom listu Europske unije*.

Ova je Uredba u cijelosti obvezujuća i izravno se primjenjuje u svim državama članicama.

Sastavljeno u Bruxellesu 6. rujna 2024.

Za Komisiju
Predsjednica
Ursula VON DER LEYEN